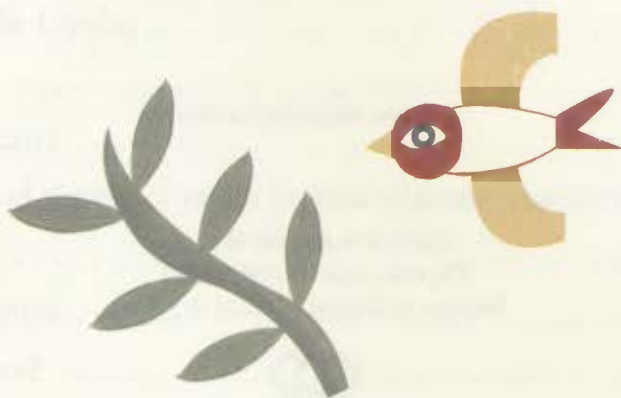


# Cuentos y leyendas *de* América Latina

Gloria Cecilia Díaz

Ilustraciones de Estelí Meza



ANAYA

# Índice

Prólogo .....	9
ARGENTINA .....	11
El Pombero .....	12
Kanshout y el otoño .....	14
La flor de Lirolay .....	17
BOLIVIA .....	23
Inkawakana .....	24
Cuando el tigre y el ratón intercambiaron sus voces ..	27
BRASIL .....	31
El Curupira .....	32
Saci-Pererê .....	34
Las cataratas de Iguazú .....	36
CHILE .....	39
El alicanto .....	40
La Pincoya .....	42
Tren Tren y Kai Kai .....	44

COLOMBIA .....	47
La Madremonte .....	48
El Sombrerón .....	50
La mentira más grande .....	52
La creación .....	55
COSTA RICA .....	59
La Tule Vieja .....	60
CUBA .....	63
La Madre de Agua .....	64
El Güije .....	66
ECUADOR .....	69
Las brujas de Ibarra .....	70
Etsa y el demonio Iwia .....	72
EL SALVADOR .....	75
El amate .....	76
La carreta bruja .....	78
GUATEMALA .....	81
Che Uinic .....	82
Los chom .....	84
HONDURAS .....	87
Los mineros de Santa Lucía .....	88
MÉXICO .....	91
La leyenda del murciélago .....	92
Quetzalcóatl y el maíz .....	95
El tío Abel .....	98

NICARAGUA .....	101
La Llorona .....	102
PANAMÁ .....	105
El Chivato .....	106
El padre sin cabeza .....	108
PARAGUAY .....	111
Leyenda de la yerba mate .....	112
Tau y Kerana .....	115
PERÚ .....	119
El Ekeko .....	120
La Yacumana .....	122
Manco Cápac y Mama Ocllo .....	125
PUERTO RICO .....	129
La garita del diablo .....	130
REPÚBLICA DOMINICANA .....	133
La Ciguapa .....	134
Los biembienes .....	136
URUGUAY .....	139
La gruta del palacio .....	140
VENEZUELA .....	143
La Sayona .....	144
Amalivaca y la creación del mundo .....	146
La resurrección de un perro .....	148
BIBLIOGRAFÍA .....	151

# Prólogo

¿CÓMO NACIERON LOS relatos? ¿Cuándo empezaron los hombres a contar historias? Ocurrió hace miles y miles de años, cuando reunidos alrededor del fuego que los calentaba y los protegía de las fieras, comenzaron a relatar sus proezas en la caza y en la pesca y a describir lo que les asustaba dando vida a seres que no eran otra cosa que personificaciones de los fenómenos naturales.

Esa humanidad naciente debía de sentirse verdaderamente desprotegida, y contar era una forma de explicar el mundo, una manera de comprender esa naturaleza que, si bien podía ser nutricia, era también hostil y peligrosa.

En todas esas historias hay vencedores y vencidos; hay dioses benévolos y protectores; pero también crueles y despiadados; existen criaturas poderosas que defienden bosques, selvas, montañas, ríos, lagos y mares; encontramos reyes generosos y nos tropezamos con pícaros y bribones. Todos con las cualidades y los defectos que habitaban y habitan en los hombres.

En América Latina el contar surgió al igual que en todos los pueblos del mundo y se fue enriqueciendo con tantas generaciones singulares que poblaron el continente. Es bien sabido que los primeros habitantes llegaron de Asia a través del estrecho de Bering, por el que podían pasar cuando se congelaba. No hay más que observar el enorme parecido entre los indios y los asiáticos. Luego llegaron los blancos y más tarde los negros. Todos estos pueblos tan diferentes aportaron sus creencias, sus conocimientos, sus miedos a la tradición y, de esta forma, en América Latina se reflejan todos los rincones de la tierra.